

67



REGLAMENT  
DELS SERVEIS VETERINARIS  
DE GUERRA DE CATALUNYA

GENERALITAT DE CATALUNYA

CONSELLERIA DE DEFENSA

CONSELL DE SANITAT DE GUERRA



Universitat Autònoma de Barcelona  
Servei de Biblioteques



1501182119





# REGLAMENT

## DELS SERVEIS VETERINARIS


## DE GUERRA DE CATALUNYA

GENERALITAT DE CATALUNYA

CONSELLERIA DE DEFENSA

CONSELL DE SANITAT DE GUERRA





REGLAMENT  
DELS SERVEIS VETERINARIS DE GUERRA  
DE CATALUNYA

I

EL CAP DELS SERVEIS VETERINARIS DE GUERRA

El Cap dels Serveis Veterinaris de Guerra serà responsable, davant la primera autoritat militar i davant del Consell de Sanitat de Guerra de Catalunya, que tots els serveis es realitzin d'acord amb les instruccions d'aquest Reglament. Al tal objecte, percarà del personal a les seves ordres la major eficiència en les funcions que els estiguin encomanades.

En període d'operacions de campanya comunicarà diàriament al Cap militar els serveis realitzats durant la jornada, i en els serveis de guarnició li trametrà els esmentats comunicats amb la periodicitat que se li ordeni. Així mateix, informará sobre els assumptes que, referent al servei, li solliciti l'esmentada autoritat, a la qual proposará les millores que puguin introduir-se al servei i aquelles altres que suggereixi l'estímul professional dels seus companys.

El Cap dels Serveis Veterinaris exercirà el control de la seva



# REGLAMENTO DE LOS SERVICIOS VETERINARIOS DE GUERRA DE CATALUÑA

## I

### EL JEFE DE LOS SERVICIOS VETERINARIOS DE GUERRA

El Jefe de los Servicios Veterinarios de Guerra será responsable, ante la primera autoridad militar y ante el Consejo de Sanidad de Guerra de Cataluña, de que todos los servicios se realicen de acuerdo con las instrucciones de este Reglamento. A tal fin, recabará del personal a sus órdenes la mayor eficiencia en las funciones que le estén encomendadas.

En período de operaciones de campaña comunicará diariamente al Jefe militar los servicios realizados durante la jornada, y en los servicios de guarnición le remitirá dichos comunicados con la periodicidad que se le ordene. Asimismo, informará sobre los asuntos que, referentes al servicio, le solicite dicha autoridad, a quien propondrá todas las mejoras que puedan introducirse en el servicio y las demás que sugiera el estímulo profesional de sus compañeros.

El Jefe de los Servicios Veterinarios ejercerá el control de su Secretaría, siendo de su cargo y responsabilidad la documentación personal de los Veterinarios auxiliares. Dará curso a las bajas



secretaria, i serà al seu càrrec i responsabilitat la documentació personal dels Veterinaris i auxiliars. Donarà curs a les baixes de personal malalt i a les peticions de permisos i trasllats, i informarà sobre la conveniència d'ésser o no autoritzats. Tindrà cura de la distribució del personal veterinari, auxiliars i ferradors, per als serveis eventuais. Exercirà les funcions d'inspector de tots els organismes i serveis veterinaris, i recorrerà personalment els diversos llocs d'emplaçament. Denunciarà a l'autoritat veterinària civil l'aparició de malalties infecto-contagioses i parasitàries en el bestiar de l'Exèrcit, i complirà i farà complir les mesures profilàctiques estatuïdes en el Reglament de la Llei d'Epizoòties; així mateix, reclamarà de l'autoritat veterinària civil i dels veterinaris de les comarques on estiguin localitzades les forces, que se l'informi de si hi existeix alguna epizoòtia o zoonosi transmissible, per a prendre les mesures sanitàries escaients.

## II

### EL VETERINARI SECRETARI

El Veterinari Secretari tindrà al seu càrrec l'oficina de la «Jefatura», curarà de l'arxiu, de les estadístiques, dels expedients, del registre de comunicacions i de tot allò relacionat amb les funcions de Secretaria, i ajudarà el Cap dels Serveis en el compliment de la seva tasca.

## III

### L'AUXILIAR DE LA «JEFATURA»

L'Auxiliar de la «Jefatura» efectuarà la seva missió burocràtica sota les ordres del Veterinari Secretari, i dependrà directament del Cap dels Serveis.



de personal enfermo y a las peticiones de permisos y traslados, e informará sobre la conveniencia de ser o no ser autorizados. Tendrá a su cuidado la distribución del personal veterinario, auxiliares y herradores, para los servicios eventuales. Ejercerá las funciones de inspector de todos los organismos y servicios veterinarios, recorriendo personalmente los diversos puestos de emplazamiento. Denunciará a la autoridad veterinaria civil la aparición de enfermedades infectocontagiosas y parasitarias en el ganado del Ejército, y cumplirá y hará cumplir las medidas profilácticas ordenadas en el Reglamento de la Ley de Epizootias; asimismo, reclamará de la autoridad veterinaria civil y de los veterinarios de las comarcas donde estén localizadas las fuerzas que se le informe acerca de si existe en las mismas alguna epizootia o zoonosis transmisible, para tomar las medidas sanitarias que procedan.

## II

### EL VETERINARIO SECRETARIO

El Veterinario Secretario tendrá a su cargo la oficina de la Jefatura, cuidará del archivo, de las estadísticas, de los expedientes, del registro de comunicaciones y de todo lo que tenga relación con las funciones de Secretaría, y ayudará al Jefe de los Servicios en el cumplimiento de su cometido.

## III

### EL AUXILIAR DE LA JEFATURA

El Auxiliar de la Jefatura efectuará su misión burocrática bajo las órdenes del Veterinario Secretario, y dependerá directamente del Jefe de los Servicios.



## ELS VETERINARIS DELS COSSOS O UNITATS

Els Veterinaris dels Cossos o Unitats tindran a llur càrrec les farmacioles de bestiar; procuraran que a tothora estiguin a bastament assortides de material de desinfecció, guarició i subjecció, etc. Les reposicions de medicaments i instrumental seran sollicitades al Dipòsit de Material sanitari afecte a la Infermeria d'Evacuació.

Aquests Veterinaris tindran cura del bestiar malalt o ferit procedent de la línia de foc, o de la reraguarda, i de l'evacuació sobre els llocs avançats de la Secció Mòbil, o sobre les Infermeries d'Evacuació, segons aconsellin les circumstàncies. En el compliment de llurs tasques seran ajudats pel personal de ferradors i classes de tropa que per aquests serveis es designin.

Per a portar a cap les evacuacions s'informaran prèviament de la situació dels llocs de socors avançats de la Secció Mòbil i dels camins a seguir. Les expedicions de bestiar evacuat aniran acompanyades de la baixa de cada animal, en la qual es farà constar el nom, la ressenya i el diagnòstic clínic; documents que seran degudament constatats en el lloc de destinació, on expediran el corresponent rebut de lliurament de la Secció. Portaran una relació d'animals assistits, evacuats, morts i guarits, i n'enviaran còpia periòdicament al Cap dels Serveis, per a la seva informació i als efectes estadístics.

Els Veterinaris de les Unitats de l'Exèrcit curaran de l'assistència del bestiar d'altres Cossos que per llur proximitat se'ls encarregui. En les operacions de guerra installaran els llocs de guariment de primera línia en indrets desenfilats del foc enemic i a una distància que no pugui dificultar les maniobres de guerra. En aquests llocs reuniran el personal necessari, farmacioles portàtils i altres elements de guarició; des d'on s'ordenaran les expedicions d'evacuació dels animals que puguin traslladar-se pel seu propi peu, i demanaran de la Secció Mòbil d'Evacuació els vehicles necessaris per al transport d'aquelles cavalleries que per llur estat de gravetat no puguin caminar.



## LOS VETERINARIOS DE LOS CUERPOS O UNIDADES

Los Veterinarios de los Cuerpos o Unidades tendrán a su cargo los botiquines de ganado; procurando que siempre estén suficientemente surtidos de material de desinfección, curación y sujeción, etc. Las reposiciones de medicamentos e instrumental serán solicitados al Depósito de Material sanitario afecto a la Enfermería de Evacuación.

Dichos Veterinarios tendrán a su cuidado el ganado enfermo o herido, procedente de la línea de fuego o de la retaguardia, y de la evacuación sobre los puestos avanzados de la Sección Móvil, o sobre las Enfermerías de Evacuación, según lo aconsejen las circunstancias. En el cumplimiento de su cometido serán ayudados por personal de herradores y clases de tropa que se designen para dichos servicios.

Para llevar a cabo las evacuaciones se informarán previamente de los puestos de socorro avanzados de la Sección Móvil, o de los caminos a seguir. Las expediciones de ganado evacuado irán acompañadas de la baja de cada animal, en la que se hará constar el nombre, la reseña y el diagnóstico clínico; cuyos documentos serán debidamente constatados en el lugar de destino, donde expedirán el correspondiente recibo de entrega de la Sección. Llevarán una relación de animales asistidos, evacuados, muertos y curados, y enviarán copia de la misma, periódicamente, al Jefe de los Servicios, para su información y efectos estadísticos.

Los Veterinarios de las Unidades del Ejército tendrán a su cargo la asistencia del ganado de los demás Cuerpos que, por su proximidad, se les encargue. En las operaciones de guerra, instalarán los puestos de curación de primera línea en lugares fuera del alcance de tiro del fuego enemigo y a una distancia que no pueda entorpecer las maniobras de guerra. En estos puestos reunirán el personal auxiliar necesario, botiquines portátiles y demás elementos de curación, y desde allí se ordenarán las expediciones de evacuación de los animales que puedan trasladarse por sí solos, y pedirán a la Sección Móvil de Evacuación los vehículos necesari-



També realitzaran els serveis d'inspecció sanitària dels aliments d'origen animal destinats al consum de l'Exèrcit.

## V

### ELS VETERINARIS DELS LLOCS AVANÇATS DE LA SECCIÓ MÒBIL

Els Veterinaris dels llocs avançats de la Secció Mòbil s'instal·laran en indrets que tinguin fàcil comunicació amb la línia de foc i amb el Centre de la Secció Mòbil, bo i procurant aprofitar encreuaments de camins, proximitats d'edificis, aixoplucs, arbredes, rius, rieres, deus, etc. En cada un dels dos llocs de guarició avançats hi haurà un Veterinari i el personal auxiliar amb els elements de guarició necessaris per a atendre les cavalleries malaltes, ferides o esgotades, i organitzaran les evacuacions al Centre de la Secció Mòbil, bo i procurant que les evacuacions compreguin sempre el més gran nombre possible d'animals. També comunicaran amb anticipació l'arribada de l'expedició a l'esmentat Centre de la Secció Mòbil.

## VI

### EL VETERINARI DE LA SECCIÓ MÒBIL D'EVACUACIÓ

El Veterinari de la Secció Mòbil d'Evacuació, en rebre les expedicions de bestiar evacuat del front, confrontarà la documentació que l'acompanya i lliurarà un rebut de lliurament. Seguidament farà el reconeixement del bestiar per a quedar-se a la seva Infermeria Elemental aquells que es consideri que puguin ésser guarits en breu termini, per tal de retornar-los al lloc de llur procedència una vegada guarits, i disposarà el trasllat dels restants a la Infermeria d'Evacuació.

Donarà l'ordre de marxa de cada expedició i avís de la seva sortida a la infermeria de destinació. Així mateix, indicarà el camí a seguir segons els mitjans de transport de què es disposi, a l'objecte d'obtenir la millor seguretat, rapidesa i economia en l'evacuació.



rios para el transporte de las caballerías que, por su estado de gravedad, no puedan andar.

También realizarán los servicios de inspección sanitaria de los alimentos de origen animal destinados al consumo del Ejército.

## V

### LOS VETERINARIOS DE LOS PUESTOS AVANZADOS DE LA SECCIÓN MÓVIL

Los Veterinarios de los puestos avanzados de la Sección Móvil se instalarán en lugares que tengan fácil comunicación con la línea de fuego y con el Centro de la Sección Móvil, procurando aprovechar cruces de caminos, proximidades a edificios, guaridas, arboledas, ríos, ramblas, manantiales, etc. En cada uno de los dos puestos de curación avanzados habrá un Veterinario y el personal auxiliar con los elementos de curación necesarios para atender a las caballerías enfermas, heridas o agotadas; y organizarán las evacuaciones al Centro de la Sección Móvil, procurando que las evacuaciones comprendan siempre el mayor número posible de animales. También comunicarán con anticipación la llegada de la expedición al Centro de la Sección Móvil.

## VI

### EL VETERINARIO DE LA SECCIÓN MÓVIL DE EVACUACIÓN

El Veterinario de la Sección Móvil de Evacuación, al recibir las expediciones de ganado evacuado del frente, confrontará la documentación que las acompaña y extenderá un recibo de entrega. Seguidamente hará el reconocimiento del ganado para quedarse en su Enfermería Elemental a los que considere que puedan curarse en breve plazo, a fin de devolverlos al lugar de su procedencia una vez curados, y dispondrá el traslado de los restantes a la Enfermería de Evacuación.

Dará la orden de marcha a cada expedición, y aviso de su salida a la enfermería de destino. Asimismo, indicará el camino a



El Veterinari de la Secció Mòbil estarà obligat a portar un registre en el qual faci constar els serveis efectuats, l'espècie, sexe i nom dels animals, descripció de la malaltia, tractament i resultat de la seva intervenció.

Quan les necessitats del servei ho reclamin, installarà, amb els Veterinaris que se li designin, altres llocs de socors avançats, els quals evacuaran, així mateix, el bestiar sobre el Centre de la Secció Mòbil.

## VII

### ELS VETERINARIS DE LA INFERMERIA D'EVACUACIÓ

Els Veterinaris de la Infermeria d'Evacuació, tan prompte com rebin notícia de l'arribada d'una expedició d'animals malalts o ferits, procuraran tenir preparat l'allotjament. Una vegada s'hagin fet càrrec de l'expedició, comprovaran els documents que acompanyin el bestiar i lliuraran un rebut de lliurament. Seguidament faran un nou reconeixement al bestiar, a l'objecte de distribuir-lo entre les Seccions de la Infermeria corresponent, en les quals rebran els tractaments adients.

El Departament de la Infermeria d'Evacuació, destinat als animals atacats de malalties infecto-contagioses i parasitàries transmissibles, tindrà separacions per a cadascuna d'aquestes malalties, atenant-se als preceptes higiènics i tràmits burocràtics prescrits en el Reglament de la Llei d'Epizoòties.

Les cavalleries guarides en aquest Departament passaran al Dipòsit de Bestiar de Reserva.

A la Infermeria d'Evacuació hi haurà un Cap Veterinari responsable, que portarà la direcció de tots els serveis d'aquest Departament hípic hospitalari.

Anex a la Infermeria s'installarà un dipòsit de medicaments i material quirúrgic, del qual s'assortirà les farmacioles dels llocs de guarició divisionaris, els de la Secció Mòbil i de la mateixa Infermeria d'Evacuació.

El Cap distribuirà el servei entre el personal veterinari i auxi-



seguir según los medios de transporte de que se disponga, al objeto de obtener la mayor seguridad, rapidez y economía en la evacuación.

El Veterinario de la Sección Móvil vendrá obligado a llevar un registro en el que haga constar los servicios efectuados, la especie, sexo y nombre de los animales, descripción de la enfermedad, tratamiento y resultado de su intervención.

Cuando las necesidades del servicio lo reclamen instalará, con los Veterinarios que se le designen, otros puestos de socorro avanzados, los cuales evacuarán, asimismo, el ganado sobre el Centro de la Sección Móvil.

## VII

### LOS VETERINARIOS DE LA ENFERMERÍA DE EVACUACIÓN

Los Veterinarios de la Enfermería de Evacuación, tan pronto reciban noticia de la llegada de una expedición de animales enfermos o heridos, procurarán tener preparado el alojamiento. Una vez se hayan hecho cargo de la expedición, comprobarán los documentos que acompañen al ganado y extenderán el recibo de entrega. Seguidamente harán un nuevo reconocimiento del ganado, con objeto de distribuirlo entre las Secciones de la Enfermería correspondiente, donde recibirán los tratamientos adecuados.

El Departamento de la Enfermería de Evacuación, destinado a los animales atacados de enfermedades infectocontagiosas y parasitarias transmisibles, tendrán separaciones para cada una de estas enfermedades, y se atenderán a los preceptos de higiene y trámites burocráticos prescritos en el Reglamento de la Ley de Epizootias.

Las caballerías curadas en este Departamento pasarán al Depósito de Ganado de Reserva.

En la Enfermería de Evacuación habrá un Jefe Veterinario responsable, quien llevará la dirección de todos los servicios de este Departamento hospitalario.

Anejo a la Enfermería se instalará un depósito de medicamentos y material quirúrgico, del cual se surtirán los botiquines de los puestos de curación divisionarios, los de la Sección Móvil y de la misma Enfermería de Evacuación.



liar de què disposi, per tal d'atendre totes les necessitats de la Infermeria d'Èvacuació, exceptuant la part administrativa, que anirà a càrrec d'un Intendent.

Quan es presentin casos de malalties cròniques que precisin mitjans quirúrgics especials, com són «Potro-Winsot», radioteràpia, etc., seran evacuats sobre l'Hospital Hípic General. Aquestes expedicions hauran d'organitzar-se de manera col·lectiva, per tal que sigui més fàcil controlar-les i resultin més econòmiques, assenyalant prèviament els llocs d'etapa que es considerin necessaris i el temps que hagin de sojornar-hi, a l'objecte que l'expedició arribi a l'Hospital Hípic dins el termini de temps previst i anunciat. Acompanyarà l'expedició la documentació en igual forma que la prevista en els casos anteriors.

## VIII

### ELS VETERINARIS DE L'HOSPITAL HÍPIC GENERAL

Els Veterinaris de l'Hospital Hípic General, quan rebin les expedicions de bestiar de la Infermeria d'Èvacuació, comprovaran els documents que l'acompanyin i lliuraran el rebut corresponent, i inscriuran l'entrada en el llibre registre d'altres i baixes. Portaran un dietari de tots els serveis realitzats en aquest Departament, dels quals enviaran periòdicament una relació a la «Jefatura» dels Serveis, per al seu coneixement i amb finalitats estadístiques.

Els Serveis d'aquest Centre hospitalari estaran sota la direcció i responsabilitat d'un dels Veterinaris, la designació del qual farà l'Alt Comandament.

Aquest Hospital Hípic tindrà tots aquells elements de contenció, de guarició, de diagnòstic clínic i de laboratori que es considerin necessaris per a la major eficiència dels Serveis. Als tals efectes hi haurà tots els mitjans de clínica quirúrgica i, annex, un Laboratori Bacteriològic. En aquest Laboratori es practicaràn totes les anàlisis de les mostres que enviïn les altres Seccions dels Serveis de Sanitat Veterinària de Guerra. Tots els



El Jefe distribuirá el servicio entre el personal veterinario y auxiliar de que disponga, a fin de atender a todas las necesidades de la Enfermería de Evacuación, excepción de la parte administrativa, que irá a cargo de un Intendente.

Cuando se presenten casos de enfermedades crónicas que hagan preciso medios quirúrgicos especiales, como son «Potro-Winsot», radioterapia, etc., serán evacuados sobre el Hospital Hípico General. Estas expediciones tendrán que organizarse de manera colectiva, para que sea más fácil controlarlas y resulten más económicas, indicando previamente los puestos de etapa que se consideren necesarios y el tiempo que tengan que permanecer en los mismos, a fin de que la expedición llegue al Hospital Hípico dentro del plazo previsto y anunciado. Acompañará a la expedición la documentación en la misma forma que la prevista en los casos anteriores.

## VIII

### LOS VETERINARIOS DEL HOSPITAL HÍPICO GENERAL

Los Veterinarios del Hospital Hípico General, cuando reciban las expediciones de ganado de la Enfermería de Evacuación, comprobarán los documentos que la acompañen y entregarán el recibo correspondiente, inscribiendo la entrada en el registro de altas y bajas. Llevarán un dietario de todos los servicios realizados en este Departamento, de los que enviarán periódicamente una relación a la Jefatura de los Servicios para su conocimiento y con finalidades estadísticas.

Los servicios de este Centro hospitalario estarán bajo la dirección y responsabilidad de uno de los Veterinarios, cuya designación se hará por el Alto Mando.

Este Hospital Hípico tendrá todos aquellos elementos de contención, de curación, de diagnóstico clínico y de laboratorio que se consideren necesarios para la mejor eficiencia de los servicios. A este fin, habrá todos los medios de clínica quirúrgica y, anejo, un Laboratorio Bacteriológico. En este Laboratorio se practicarán todos los análisis de las muestras que envíen las demás Secciones de los Servicios de Sanidad Veterinaria de Guerra. Todos



productes per analitzar o investigar hauran d'anar forçosament acompanyats d'un full on consti la data de recollida dels productes, espècie i edat de l'animal al qual pertany, diagnòstic clínic i antecedents epidemiològics.

Es portarà un llibre registre, en el qual s'inscriuran detalladament les entrades i sortides dels productes i dels resultats i dictàmens emesos. Aquest Laboratori podrà ésser interinament un dels Laboratoris dels Centres Sanitaris de Catalunya.

Els animals donats d'alta en aquest Hospital Hípic General passaran també als Dipòsits de Reserva. Els inútils per al servei de guerra seran venuts en subhasta pública, si bé seguint els tràmits estatuits fins a la data.

## IX

### EL VETERINARI DEL DIPÒSIT DE BESTIAR DE RESERVA

El Veterinari del Dipòsit de Bestiar de Reserva tindrà al seu càrrec el reconeixement, ressenya i inscripció dels animals que rebí procedents de les Infermeries i Hospitals, i del procedent de compres, requisés, etc.

Portarà un registre o, millor, un fitxer, en el qual es farà constar, en tot detall, les característiques individuals de cada cavalleria i la seva aptitud. S'oposarà d'una manera rigorosa a acceptar o lliurar als Cossos Armats, animals atacats de malalties contagioses o inútils per al servei de guerra; també atendrà l'assistència facultativa d'aquest bestiar, i curarà de la pràctica de totes les normes d'higiene pecuària.

## X

### EL VETERINARI DEL DIPÒSIT DE BESTIAR DE PROVEÏMENTS I PARC DE CARNITZACIÓ

El Veterinari del Dipòsit de Bestiar de Proveïments i Parc de Carnització vetllarà per l'estat sanitari d'aquest, controlarà



los productos para analizar o investigar tendrán que ir forzosamente acompañados de una hoja, donde conste la fecha de recogida de los productos, especie y edad del animal a que pertenece, diagnóstico clínico y antecedentes epidemiológicos.

Se llevará un libro registro, en el que se inscribirán detalladamente las entradas y salidas de los productos y de los resultados y dictámenes emitidos. Este Laboratorio podrá ser, interinamente, uno de los Laboratorios de los Centros Sanitarios de Cataluña.

Los animales dados de alta de este Hospital Hípico General pasarán también a los Depósitos de Reserva. Los inútiles para el servicio de guerra serán vendidos en pública subasta, siguiendo los trámites establecidos hasta la fecha.

## IX

### EL VETERINARIO DEL DEPÓSITO DE GANADO DE RESERVA

El Veterinario del Depósito de Ganado de Reserva tendrá a su cargo el reconocimiento, reseña e inscripción de los animales que reciba, procedentes de las Enfermerías y Hospitales, y del procedente de compras, requisas, etc.

Llevará un registro o, mejor, un fichero, en el cual se hará constar con todo detalle las características individuales de cada caballería y su aptitud, oponiéndose de una manera rigurosa a aceptar o entregar a los Cuerpos Armados animales atacados de enfermedades contagiosas o inútiles para el servicio de guerra; también atenderá a la asistencia facultativa de este ganado y se encargará de la práctica de todas las normas de higiene pecuaria.

## X

### EL VETERINARIO DEL DEPÓSITO DE GANADO DE ABASTOS Y PARQUE DE CARNIZACIÓN

El Veterinario del Depósito de Ganado de Abastos y Parque de Carnización velará por el estado sanitario de éste, controlará



el seu sacrifici i carnització i practicarà el reconeixement sanitari macro i microscòpic de les carns i subproductes destinats a l'alimentació de les tropes.

Portarà un llibre registre on consti el nombre d'animals sacrificats diàriament, consignant l'espècie.

Registrarà tots els accidents sanitaris que ocorrin i molt especialment els de caràcter epidemiològic, i en trametrà periòdicament una relació a la «Jefatura» dels Serveis Veterinaris.

Quan es presenti algun animal atacat d'alguna malaltia infecto-contagiosa, ho comunicarà immediatament al Cap dels Serveis Civils i Militars, i als Veterinaris de les comarques on estigui localitzat el Parc de Carnització.

## XI

### TALLERS I DIPÒSITS DE MATERIAL DE FORJA I FERRAR

Tant en guarnició com en campanya hi haurà tallers de forja i ferrar, amb els seus corresponents dipòsits de material: carbó, ferro, claus per a ferrar, etc., els quals tallers funcionaran sota la direcció i control tècnic del personal veterinaris que s'assigni per a aquest servei.

Aquests Dipòsits i tallers de ferrar i forjar estaran subjectes a les normes administratives generals de l'Exèrcit de Catalunya.

## XII

### COMISSIONS DE COMPRES I REQUISA DE BESTIAR PER A L'EXÈRCIT

Aquestes Comissions, que es nomenaran expressament per cada motiu de servei, estaran integrades per un Cap Veterinari president, dos Veterinaris vocals, un Intendent o Comissari i un Pagador.



su sacrificio y carnización y practicará el reconocimiento sanitario macro y microscópico de las carnes y subproductos destinados a la alimentación de las tropas.

Llevará un libro registro donde conste el número de animales sacrificados diariamente, consignando la especie.

Registrará todos los accidentes sanitarios que ocurran, y muy especialmente los de carácter epidemiológico, de los que enviará, periódicamente, una relación a la Jefatura de los Servicios Veterinarios.

Cuando se presente algún animal atacado de alguna enfermedad infectocontagiosa, lo comunicarán inmediatamente al Jefe de los Servicios civiles y militares y a los Veterinarios de las comarcas donde esté localizado el Parque de Carnización.

## XI

### TALLERES Y DEPÓSITOS DE MATERIAL DE FORJA Y HERRAR

Tanto en guarnición como en campaña habrá talleres de forja y herraje, con sus correspondientes depósitos de material: carbón, hierro, clavos para herrar, etc., los cuales funcionarán bajo la dirección y control técnico del personal veterinario que se asigne para este servicio.

Estos Depósitos y talleres de herrar y forja estarán sujetos a las normas administrativas generales del Ejército de Cataluña.

## XII

### COMISIONES DE COMPRAS Y REQUISA DE GANADO PARA EL EJÉRCITO

Estas Comisiones, que serán nombradas expresamente para cada motivo de servicio, estarán integradas por un Jefe Veterinario presidente, dos Veterinarios vocales, un Intendente o Comisario y un Pagador.



### XIII

#### SERVEIS DE GUARNICIÓ

En guarnició o reraguarda el personal veterinari serà incrementat sempre que convingui a les necessitats del servei.

En les Casernes generals de cadascuna de les tres Divisions es destinarà un Veterinari, que actuarà com a tècnic assessor a l'Estat Major i alhora tindrà cura del servei professional del bestiar que s'assigni a aquest Centre.

Barcelona, desembre del 1936.



### XIII

#### SERVICIOS DE GUARNICIÓN

En guarnición o retaguardia, el personal veterinario será incrementado siempre que convenga a las necesidades del servicio.

En los Cuarteles generales de cada una de las tres Divisiones se destinará un Veterinario, quien actuará como técnico asesor en el Estado Mayor, al mismo tiempo que se encargará del servicio profesional del ganado que se asigne a este Centro.

Barcelona, diciembre de 1936.





Universitat Autònoma de Barcelona

**Servei de Biblioteques**

Reg. 1501182119

Sig. FHA/H



